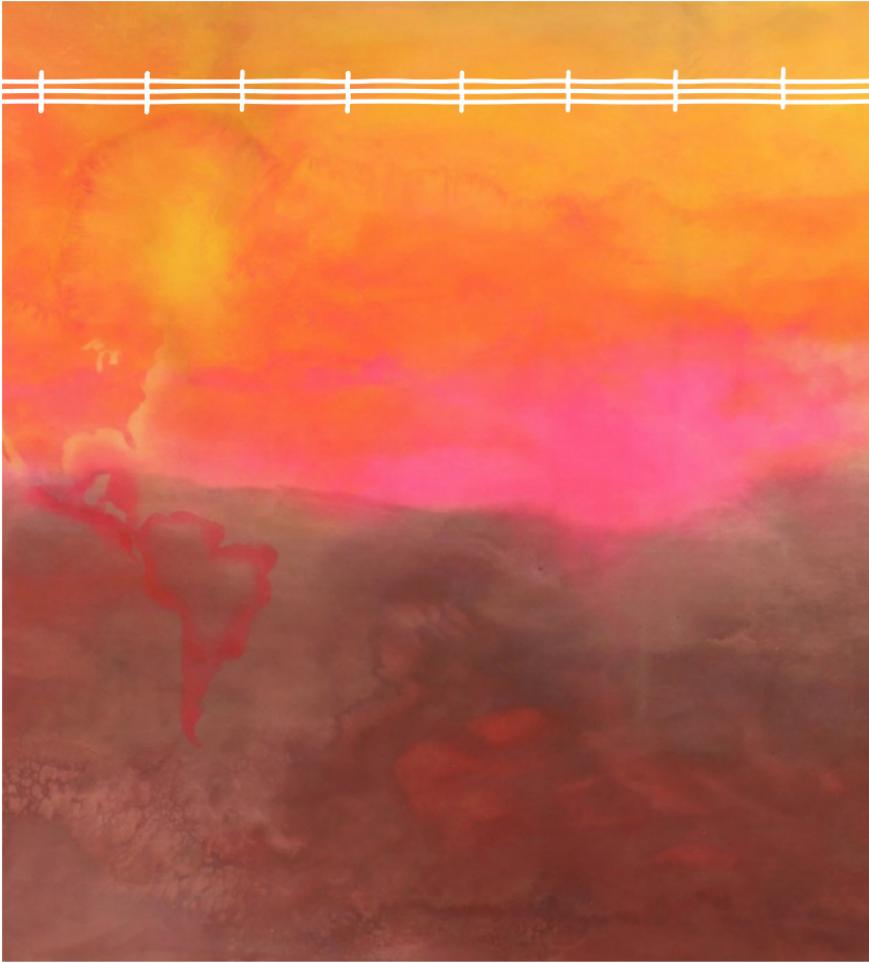


“Whoever does not gather with me scatters”

Confirmation and initiation



Choral Holy Eucharist
The Second Sunday of Lent
13 March 2022 at 11am



Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Welcome to Saint Deiniol's Cathedral in Bangor.



You stand now where
Deiniol stood almost a
millennium and a half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a
community of faith, hope
and love, and raised
around it a hazel fence –
the original **bangor** – for
shelter and sanctuary.

Our prayer is that you,
too, will be embraced
here by the same faith,
hope and love that we
proclaim and live by
today.

At this Eucharist...

**At this Eucharist we will meet Christ
in bread and wine, which become for
us his Body and his Blood.**

1 As we gather, we will prepare
ourselves to meet Christ by
confessing our sins – the ways in
which we have grieved God in our
lives – and receive absolution, the
knowledge of God's forgiveness.

2 We then listen to readings
from the Bible, where we find
guidance, challenge, comfort
and good news from God. We
respond by proclaiming our faith in
the Holy Trinity and offering to God
our prayer for all in need.

3 At the heart of our worship
today, we will take bread and
wine, we will ask for God's
transfiguring blessing upon them,
we break the bread, and – as the
broken, mended Body of Christ that
we ourselves are – we will make our
Communion.

4 Our worship ends with the
assurance of God's blessing,
sustaining us as we depart.

No matter how long ago you last did
so, you are welcome to make your
Communion with us here today. If you
would like to make your Communion
for the first time, or to be Baptised,
please speak to a member of the
Cathedral team.

Faith, hope and love are here offered
for everybody.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in green type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

Large print copies of this booklet are available from the stewards.

If you have need of a gluten-free wafer (conforming to the canonical requirement for 20 parts gluten per million), please speak to a steward.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Children and young families

Activities and crafts normally take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. Unfortunately, due to absences caused by Covid, these activities are suspended this Sunday.

From the Lectern & Buchedd Bangor

Each week, a **From the Lectern** email is sent to subscribers with weekly notices and images from the life of the Cathedral and Ministry Area. If you're not already a subscriber, follow the QR code, or visit cadeirlan.churchinwales.org.uk/Darllenfa/

Buchedd Bangor is our new magazine, offering a mixture of devotional material and practical knowledge about our life together. Pick up a copy of today, or follow the QR code to read online.

Buchedd Bangor



O'r Ddarllenfa From the Lectern



Trefn Order



Organ prelude

Chorale Prelude on "Christus, der uns selig macht",

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



Be thou my guardian and my guide,
and hear me when I call;
let not my slippery footsteps slide,
and hold me lest I fall.

The world, the flesh, and Satan dwell
around the path I tread;
O, save me from the snares of hell,
thou quickener of the dead.



**And if I tempted am to sin,
and outward things are strong,
do thou, O Lord, keep watch within,
and save my soul from wrong.**

**Still let me ever watch and pray,
and feel that I am frail;
that if the tempter cross my way,
yet he may not prevail.**

Words

Isaac Williams (1802-1865)

Music | "Abridge"

Isaac Smith (1734-1805)

We remain standing until the end of the Collect

Greeting

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

"Whoever is not with me is against me, and whoever does not
gather with me scatters."

Confession

As we gather to celebrate this Holy Eucharist to the glory of
God, we prepare ourselves by confessing our sins.

From all evil and wickedness,
from vanity and jealousy,
from hatred and malice.

Holy God, deliver us.

From grasping lust and the subtleties of lying,
from hardness of heart,
from all that divides us.

Holy God, deliver us.

In our refusal to recognize our worth,
in the piercing of our hearts with the lance of your love.

Holy God, deliver us.

In all times of our sorrow,
in the nights of our pain,
in the hour of our dying.

Holy God, deliver us.

By your your Passion and death on the Cross,
by your burial and rest in the tomb,
by your glorious Resurrection.

Holy God, deliver us.

By your way of wisdom,
by a true repentance,
by the Body of Christ.

Holy God, deliver us.

Let us pray together.

**Heavenly Father,
we have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.
We are sorry and truly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past
and lead us in his way
to walk as children of light.
Amen.**

Almighty God have mercy on you,
✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.
*Lord, have mercy. Christ, have mercy.
Lord, have mercy.*

Music

Communion Service in A minor, Harold Darke (1888-1976)

We remain standing

Collect

Let us pray.

Heavenly Father, you see that we have no power of ourselves to help ourselves: keep us both outwardly in our bodies, and inwardly in our souls; that we may be defended from all adversities which may happen to the body, and from all evil thoughts which may assault and hurt the soul; through him who is Jesus Christ our Saviour.

Amen.

We sit



Word

Psalmody

God is my light and my salvation; whom then shall I fear? God is the strength of my life; of whom then shall I be afraid?

When evildoers came upon me to eat up my flesh, it was they, my foes and my adversaries, who stumbled and fell.

Though an army should encamp against me, yet my heart shall not be afraid;

And though war should rise up against me, yet will I put my trust in God.

One thing have I asked of you, O God; one thing I seek: that I may dwell in your house all the days of my life,

To behold your fair beauty, O God, and to seek you in your temple.

Psalm 27:1-6

Music

Tone V, third ending

Reading

A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans.

Deary beloved: I find it to be a law that when I want to do what is good, evil lies close at hand. For I delight in the law of God in my inmost self, but I see in my members another law at war with the law of my mind, making me captive to the law of sin that dwells in my members. Wretched man that I am! Who will rescue me from this body of death? Thanks be to God through Jesus Christ our Lord! So then, with my mind I am a slave to the law of God, but with my flesh I am a slave to the law of sin. There is therefore now no condemnation for those who are in Christ Jesus. For the law of the Spirit of life in Christ Jesus has set you free from the law of sin and of death. For God has done what the law, weakened by the flesh, could not do: by sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and to deal with sin, he condemned sin in the flesh, so that the just requirement of the law might be fulfilled in us, who walk not according to the flesh but according to the Spirit.

Hear the word of life to the world.

Thanks be to God.

Romans 7:21 – 8:4

We stand, turning to face the Book of the Gospels in the Nave

Gospel



Y Praise to you, O Christ, King of eternal glory. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.** **Y** The one who had been mute spoke, and the crowds were amazed. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.**

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Listen to the Holy Gospel according to ✠ Saint Luke.

Glory to you, O Christ.

At that time: Jesus was casting out a demon that was mute; when the demon had gone out, the one who had been mute spoke, and the crowds were amazed. But some of them said, "He casts out demons by Beelzebul, the ruler of the demons." Others, to test him, kept demanding from him a sign from heaven. But he knew what they were thinking and said to them, "Every kingdom divided against itself becomes a desert, and house falls on house. If Satan also is divided against himself, how will his kingdom stand? – for you say that I cast out the demons by Beelzebul. Now if I cast out the demons by Beelzebul, by whom do your exorcists cast them out? Therefore they will be your judges. But if it is by the finger of God that I cast out the demons, then the kingdom of God has come to you. When a strong man, fully armed, guards his castle, his property is safe. But when one stronger than he attacks him and overpowers him, he takes away his armour in which he trusted and divides his plunder. Whoever is not with me is against me, and whoever does not gather with me scatters. When the unclean spirit has gone out of a person, it wanders through waterless regions looking for a resting-place, but not finding any, it says, 'I will return to my house from which I came.' When it comes, it finds it swept and put in order. Then it goes and brings seven other spirits more evil than itself, and they enter and live there; and the last state of that person is worse than the first."

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

Luke 11:14-26

We sit at the start of the sermon

Sermon in the series "Where the heart is"
"Whoever does not gather with me scatters"
Confirmation and initiation

The Revd Dr John Pryor-Jones

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
✠ Father, Son and Holy Spirit. Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

We use the responses

✠ God in your mercy,

✠ **Hear our prayer.**

✠ Rest eternal grant unto them, O God.

✠ **And let light perpetual shine upon them.**

✠ ✠ May they rest in peace.

✠ **And rise in glory.**

✠ Merciful Father,

✠ **Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.**

Amen.

We stand

Sacrament

Hymn



We pray thee, heavenly Father,
to hear us in thy love,
and pour upon thy children
the unction from above;
that so in love abiding,
from all defilement free,
we may in pureness offer
our Eucharist to thee.

All that we have we offer,
for it is all thine own,
all gifts, by thine appointment,
in bread and cup are shown;
one thing alone we bring not,
the wilfulness of sin,
and all we bring is nothing
save that which is within.

**Within the pure oblation,
beneath the outward sign,
by that his operation,—
the Holy Ghost divine,—
lies hid the sacred body,
lies hid the precious blood,
once slain, now ever glorious,
of Christ our Lord and God.**

**Wherefore, though all unworthy
to offer sacrifice,
we pray that this our duty
be pleasing in thine eyes;
for praise, and thanks and worship,
for mercy and for aid,
the catholic oblation
of Jesus Christ is made.**

Words

Vincent Stuckey Stratton Coles (1845-1929)

Music | “Meirionnydd”

William Lloyd (1786-1852)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.
It will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.
It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.
And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.
We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.
It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and everliving God, through Jesus Christ our Lord.

Who was tempted in every way, yet did not sin. By his grace we are able to triumph over every evil and to live no longer for ourselves alone but for him who died for us and rose again:

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of thy glory. Glory be to thee, O Lord Most High.

✠ Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Communion Service in A minor, Harold Darke (1888-1976)

We remain standing

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever.
Amen.

Peace

Your broken body, earth of our earth and flesh of our flesh, marked by your fierce love, is made whole for us in peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.

Music

Communion Service in A minor, Harold Darke (1888-1976)

Communion

✠ Jesus is the Lamb of God
who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.

**Saviour, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

We make our Communion, following the directions of the Stewards, and receiving the Sacramental Host only for the time being

Motet

Turn thy face from my sins, and put out all my misdeeds. Make me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from thy presence, and take not thy Holy Spirit from me.

Words

Psalm 51:9-11

Music

Thomas Attwood

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn

Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Christ give you grace to grow in holiness, to deny yourselves, take up your cross and follow him; and the blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.

Amen.

Let us go forth in peace.

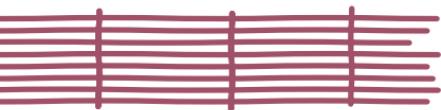
In the Name of Christ. Amen.

We remain standing until the ministers have departed; we then sit or depart

Organ voluntary

Fugue in B minor, Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Notices



Dechrau Canu Dechrau Canmol

We're delighted that *Dechrau Canu Dechrau Canmol* will be filming portions of their Easter Day programme at the Cathedral, featuring music sung by the Cathedral Choir and congregational hymnody. If you would like to be in the congregation for the recording of the hymnody, please be seated by 4.30pm on the day of recording (Saturday 26 March); the recording is expected to last until 7pm.

Stations of the Cross

Every Wednesday in Lent at 7.30pm, Stations of the Cross will be prayed with music at the Cathedral. Please make every effort to experience this moving observance of Christ's Passion.

Face coverings, Communion and the Peace

Face coverings are no longer required inside the Cathedral.

When making your Communion without a face covering, please reply "Amen" and consume the Sacramental Host immediately.

A relaxation in guidelines also permit us to return to exchanging the Peace with voice and touch.

National guidelines do not permit sharing the Precious Blood in the Chalice at present, but we hope to restore Communion in both kinds during Eastertide.

Lent books

Lent is a time for study and reflection. Four books by local and international authors have been chosen as recommended reading for the season, and are for sale in the shop after all of the Sunday services.

God: An Anatomy

Francesca Stavrakopoulou

The Professor of Hebrew Bible & Ancient Religion at the University of Exeter explores the substance of God – Yahweh's body, from top to bottom. **£14.50**

A Pilgrimage of Paradoxes: A Backpacker's Encounters with God and Nature

Mark Clavier

The Canon Residentiary of Brecon Cathedral invites us to walk with him in the Appalachians, Norway, Iceland, the Alps and around Wales as he reflects on history, folklore, poetry, philosophy and theology. **£16.50**

On Consolation: Finding Solace in Dark Times

Michael Ignatieff

One of our most important thinkers and writers share wide-ranging portraits of people throughout history who have sought answers in dark times – a book for our times today. **£12.50**

Rhwng Pla a Phla

Siôn Aled & Iwan Bala

A poet (and our preacher on Passion Sunday) teams up with an artist to give us a glimpse of how they saw the world in the shadow of Covid and Brexit. **£12.50**

Coffee-break Recitals

11.15am for 45 minutes

Tea, coffee and cake from 10.45am

17 March | Henry Fairs | Organ

Internationally renowned organist Henry Fairs visits Bangor.

24 March | Timothy Evans | Bass

Our Cathedral Choral Scholar presents a recital of songs from those by John Ireland to numbers from popular Musical Theatre.

Clas

A fortnightly Zoom forum at 6.30pm to learn, discourse and reflect.

21 March

The Sub-Dean in conversation with Andrew Carroll Jones, the Archdeacon of Meirionnydd, about pilgrimage and the Celtic saints

4 April

The Sub-Dean in conversation with members of the Cathedral team, looking ahead at the observances of Holy Week and the Sacred Triduum – a preview of liturgy, music and life-changing devotion

Our prayers

Our diocese The “Stones Shout Out” conservation and development project

The sick Lis Perkins; Greig Mesie; Anna; Andrew; John Rowlands; Ann Brady; Frans Veerman Vischer; Victor Stock, priest

The recently departed Joan Cruyton; Gwyndaf; John Elliott; William Fittall; Louis Weil, priest

Year’s mind Lyn Eyre (17); Betty Hall (18)

This week

Tonight

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Monday-Saturday

11am-3pm Cathedral open to all

12.30pm Cymun Bendigaid | Holy Eucharist

Tuesday

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Wednesday

7.30pm Gorsafoedd y Groes | Stations of the Cross

Rhagarweiniadau Corawdau Bach | Bach Chorale Preludes

Thursday

11.15am Coffee-break Recital

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

20 March | The Third Sunday of Lent

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân

Y Darllynydd yn pregethu Rhif 1 o “Huit pieces modale”, Langlias Cymun Gwynedd, Cooper O Arglwydd, cynhalia ni, Roberts Ffantasia yn G Leiaf, Bach

11am Choral Holy Eucharist

The Reader preaching
Herzlich tut mich verlangen, Brahms
Communion Service in D, Leighton
A Litany, Walton
Mein Jesu, der du mich, Brahms

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Sustainability and permissions

We use 100% recycled, low carbon dioxide paper.

Some of our services are streamed on Facebook from a camera at the east end of the Nave facing east, and the recording made available thereafter on the Cathedral's Facebook page. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Acknowledgements

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary** (2019).

The cover image is a detail of a painting from the series, "Map Paintings" by Sir Frank Bowling.

Cadeirlan ac Eglwys Archesgobol

Deiniol Sant ym Mangor

The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru

Y Parchedigaf Andrew T. G. John

Bishop & Archbishop of Wales

The Most Revd Andrew T. G. John

Is-Ddeon | Sub-Dean

Canon Siôn B. E. Rhys Evans

sionrhys-evans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fywyd Cynulleidfaol

Canon for Congregational Life

Canon Tracy Jones

tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music

Joe Cooper

joecooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist

Martin Brown

martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinidog Teulu | Family Minister

Naomi Wood

naomiwood@eglwysyngnghymru.org.uk

Clerc y Cabidwl | Chapter Clerk

Robert Jones

robertjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cwstos | Custos

Simon Taylor

simontaylor@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer

Kelly Edwards

kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Gweinyddwr Liturgi | Liturgy Administrator

Sam Jones

samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Rheolwr Prosiect Cadwraeth a Datblygu

Conservation & Development Project

Simon Ogdon

simonogdon@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Emeritws | Canon Emeritus

Canon Angela Williams

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan

Members of the Cathedral's College of Priests

Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor- Jones,

y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.

Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter

Kaye

Darllynydd | Reader

Elma Taylor

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect

Simon Malam

Rhif elusen | Charity number 1158340

Support

This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity.

1 To make an online donation on your phone today, scan the QR code below.

2 Use our contactless donation point at the back of the Nave to tap your card or phone.

By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.

